

# ENSEMBLE DE DESINFECTION POUR PISCINE EAU'LYMPIA 1 000

## INSTRUCTIONS DE SERVICE



<b>1</b>	<b>Traitement de l'eau aux UV</b>	<b>p.1</b>
<b>2</b>	<b>Avantage de la désinfection par UV</b>	<b>p.1</b>
<b>3</b>	<b>Conception</b>	<b>p.2</b>
<b>4</b>	<b>Installation</b>	<b>p.3</b>
<b>5</b>	<b>Mise en route du stérilisateur UV</b>	<b>p.4</b>
<b>6</b>	<b>Consignes de sécurité</b>	<b>p.4</b>
<b>7</b>	<b>Données techniques</b>	<b>p.5</b>
<b>8</b>	<b>Entretien</b>	<b>p.5</b>
<b>9</b>	<b>Pannes / localisation des défaillances</b>	<b>p.11</b>
<b>10</b>	<b>Liste de pièces</b>	<b>p.11</b>
<b>FICHES Annexes</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Conseils d'utilisation</b></li><li>• <b>Recommandations</b></li></ul>	

## **1 - TRAITEMENT DE L'EAU AUX UV**

Les rayons ultraviolets (notamment à 254 nanomètres) entraînent une inactivation des micro-organismes de l'eau par dénaturation du matériel génétique des cellules (ADN). Les bactéries, virus et autres micro-organismes ne sont plus capables de maintenir leur métabolisme ni de se reproduire.

Le rayonnement ultraviolet est un désinfectant de contact qui n'a besoin d'aucun autre produit chimique. Toutefois il n'agit pas sur les algues. **Il est nécessaire d'utiliser en complément des UV un rémanent à base de peroxyde d'hydrogène ou à base de chlore.**

## **2 - AVANTAGE DE LA DESINFECTION UV**

Par rapport aux traitements chimiques classiques (chlore, brome, électrolyse au sel...) l'UV présente de nombreux avantages :

- Traitement physique qui ne modifie pas les qualités physico-chimiques et organoleptiques de l'eau (aucun goût, aucune émanation) : c'est une DESINFECTION NATURELLE.
- Les UV ont une action virulicide plus efficace que celle apportée par le chlore.
- Absence de sous-produits toxiques (chloramines).
- Action immédiate : le temps de contact est très court (5 à 15 secondes contre 30 minutes pour le chlore).
- Traitement effectué en continu (pas de bac tampon).
- Installation simple (insertion sur une canalisation en aval du filtre à sable) et entretien réduit.
- Faible consommation énergétique.
- Ce traitement ne modifie pas le pH de l'eau. Il n'y a plus besoin de réguler le pH aux environs de 7.2 en amont de la désinfection ou dans le bassin.
- La peau, les muqueuses, le cuir chevelu et les cheveux ne sont pas fragilisés, le risque de mycoses est considérablement réduit.
- Vos yeux et vos sinus ne sont pas irrités. Il n'y a pas de risque d'allergies.
- Vos enfants peuvent sans inconvénient sanitaire jouer durant de longs moments dans la piscine.
- Pour les piscines intérieures, votre atmosphère ne sent plus le chlore, les matériaux environnants ne sont plus corrodés.
- Aucune altération des matériaux utilisés en piscine (liner, échelle, robot, filtre...).
- Aucun risque pour l'environnement quand vous rejetez votre eau de piscine directement dans la nature. Vous pouvez même utiliser l'eau de votre piscine pour arroser vos plantations.

### 3 - CONCEPTION

Le stérilisateur EAU'LYMPIA 1 000 est un réacteur cylindrique fermé en inox 316 L. Il est équipé de deux lampes à vapeur de mercure basse pression émettant dans la longueur d'onde germicide de 253.7 nanomètres et de puissance électrique de 75 watts chacune.

Dans la chambre de traitement, chaque lampe UV est placée dans une gaine en quartz. La gaine de quartz sert de séparation entre la lampe et le liquide comme isolation électrique et thermique.

L'ensemble est commandé par un coffret électrique en aluminium, assurant l'allumage des lampes et leur fonctionnement.



Dim : 430×370×1120

### 4 - INSTALLATION

La mise en place de l' EAU'LYMPIA 1000 ne demande pas de grandes modifications.

#### 1 - Raccordement hydraulique du stérilisateur

Le raccordement du stérilisateur UV s'effectue avec 2 embouts femelle de 2'' à visser. Il n'y a pas d'entrée et de sortie particulières mais il est préférable que l'entrée d'eau se fasse par le bas du stérilisateur et la sortie par le haut.

Il est recommandé d'ajouter une vanne avant et après le stérilisateur (ou un by pass) pour le démonter lors de la maintenance. **Vous devez prévoir un robinet de vidange de votre circuit d'eau pour l'entretien de votre stérilisateur.**

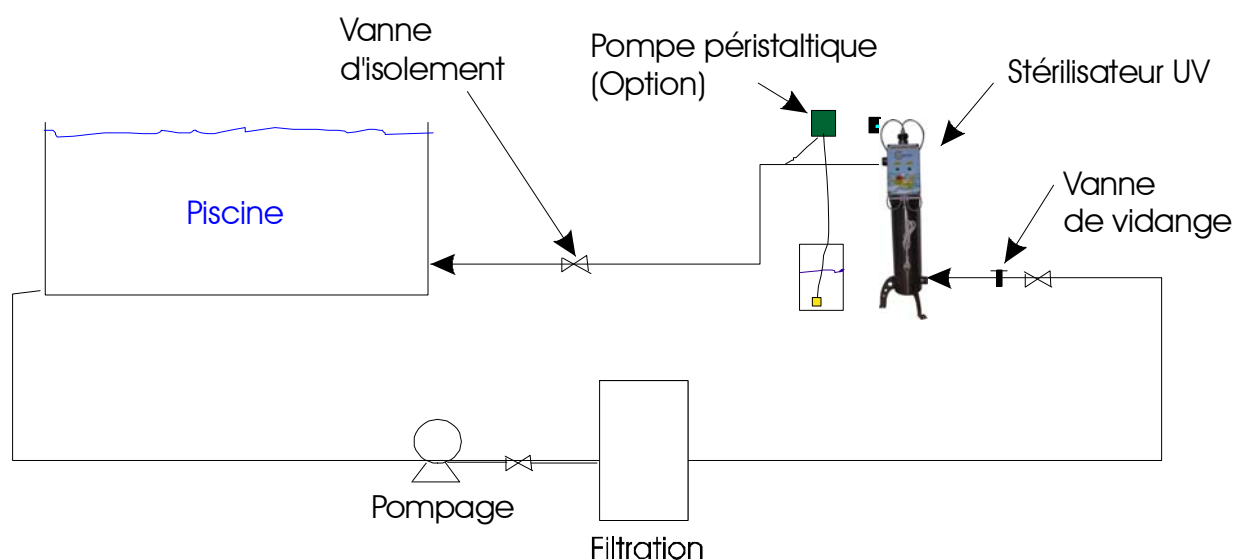
La pression maximale d'utilisation du stérilisateur est de 3 bars.

L'efficacité du traitement dépend de la limpidité de l'eau. Il est donc indispensable d'avoir une bonne filtration en amont du traitement U.V. afin d'éliminer les matières en suspension qui rendent l'eau trouble.

Le temps de filtration et de traitement UV doit être adapté à la température de l'eau de la piscine à savoir : Température de l'eau / 2.

Ex : pour une eau à 26°C, le temps filtration et de traitement UV doit être de 13 heures minimum

Schéma d'installation :



Il doit être protégé du gel et d'une humidité importante.

Il ne doit pas être installé en extérieur, un local sec est indispensable.

Il est impératif de ne pas faire fonctionner les lampes sans eau dans le stérilisateur.

Le traitement par U.V. n'exclut pas un traitement préventif contre les algues.

Vous utiliserez par exemple en complément des UV le produit anti-algues à base de peroxyde d'hydrogène qui ne laisse aucun résidu chimique dans la piscine ou un galet de chlore directement dans les skimmers.

## 2 - Raccordement électrique

Le branchement du stérilisateur se fait en 220 V / 50 Hz sur une prise protégée par un disjoncteur adapté, selon les normes électriques en vigueur.

**Sa mise sous tension doit être asservie au fonctionnement de la pompe de recyclage.**

## **5 - MISE EN ROUTE DU STÉRILISATEUR UV**



Avant de mettre en marche le stérilisateur, assurez-vous que tous les équipements soient correctement raccordés.

Contrôler en particulier l'absence de fuites au niveau de l'EAU'LYMPIA 1000 et des tuyauteries.

- Brancher l'appareil.
- Mettre en route la filtration
- Après quelques secondes, les voyants « lampe » s'allument. Le stérilisateur est en service.
- A l'ouverture de la piscine ou à la première installation de EAU'LYMPIA 1000, il est indispensable de faire une injection manuelle d'anti-algues soit par la pompe d'injection (option) soit directement dans la piscine ou de faire un chlore choc.

Le stérilisateur UV fonctionne mieux avec des températures d'eau comprises entre 5 °C et 50 °C au-delà il y a des risques de détérioration du matériel (gel par exemple).

Il est recommandé de faire fonctionner le stérilisateur en continue et d'éviter de l'éteindre et de le rallumer plusieurs fois par jour (maximum 2 fois/jour) cela diminue la durée de vie des lampes.

## **6 - CONSIGNES DE SECURITE**

**Il est vivement déconseillé d'exposer les yeux et la peau au rayonnement U.V. des lampes du stérilisateur.**

Le stérilisateur EAU'LYMPIA doit uniquement être utilisé pour la désinfection des eaux de piscines. Il ne doit pas servir à traiter des débits supérieurs aux débits maximums préconisés.

La sécurité et le fonctionnement du stérilisateur EAU'LYMPIA sont uniquement garantis lors d'une installation conforme aux préconisations ci jointes.

Les travaux de maintenance doivent être confiés à du personnel compétent.

## **7 - DONNEES TECHNIQUES**

Débit maximum	35 m <sup>3</sup> /h (piscine de 150 m <sup>3</sup> maxi)
Alimentation (V) – fréquence (Hz)	230 / 50
Puissance électrique totale (W)	150
Puissance germicide UVC à 254 nm (W)	50
Pression maximale d'utilisation (bar)	3
Entrée – sortie d'eau	Embouts male 2''
Caractéristiques des lampes :	lampes de 75 watts
Nombre de lampes	2
Durée de vie moyenne des lampes	9 000 heures
Matériau de la cuve	Inox alimentaire

## **8 - ENTRETIEN**



**Débrancher le stérilisateur avant toute intervention sur l'appareil**

### **1 - Chambre de traitement**

La chambre de traitement ne requiert pas d'entretien.

### **2 - Lampe U.V.**

Si une des lampes U.V. est défectueuse, elle doit être remplacée.

Les lampes UV ont une durée de vie de 9000 heures. Elles doivent être remplacées toutes les 2 en même temps quand leur durée de vie est atteinte, même si elles fonctionnent encore.

- Si le stérilisateur fonctionne toute l'année, les lampes sont à changer tous les ans.
- Si le stérilisateur fonctionne 3 à 4 mois dans l'année, les lampes sont à changer tous les 2 ans.

**Toujours changer les 2 lampes en même temps quand elles arrivent à 9000 heures de fonctionnement**

Les gaines en quartz simplifient considérablement le changement des lampes : l'appareil n'a pas à être vidangé.

Année de mise en service ○○○○ 20 07 08 09 10

Mois ○○○○ 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12  
(Cocher la date d'installation)

Entretien

	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
2007	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2008	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2009	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2010	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2011	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2012	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2013	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2014	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2015	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2016	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
2017	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12  
(Cocher la date de changement de la lampe)

CE 220 Volts  
50 Hz  
0,2 A

A la première mise en service noter sur la façade du coffret électrique la date d'installation (cocher l'année et le mois sur l'étiquette bleue).

Puis à chaque changement de lampe cocher la case du mois et de l'année correspondante.

## Démontage des lampes

- Vérifier que le stérilisateur est hors tension (vous pouvez débrancher l'appareil).
- Dévisser le presse étoupe sur le bouchon PE de la lampe
- Dévisser le bouchon en PE noir ① de maintien de la lampe UV.
- Tirer doucement le bouchon, la lampe sort.
- Déconnecter le connecteur en plastique ② de la lampe
- Retirer la lampe ③ en veillant à ne pas provoquer de chocs avec le tube en quartz (celui-ci est très fragile).
- Insérer la nouvelle lampe ③ dans la gaine en quartz
- Reconnecter le connecteur en plastique ②.
- Revisser le bouchon en PE noir ①
- Revisser le presse étoupe.
- Allumer le stérilisateur pour vérifier le fonctionnement des 2 lampes.

Le serrage du bouchon en PE noir ① de maintien de la lampe UV doit être léger pour ne pas endommager celle-ci.

**Attention** : Lors du remplacement des lampes, veiller à ne pas mettre les doigts sur les lampes UV. Un nettoyage des lampes avec de l'alcool permettra d'éliminer les éventuelles traces de transpiration de doigts.

**Note** : Une lampe UV défectueuse doit être évacuée conformément aux dispositions nationales. Elle ne doit pas être évacuée en même temps que les déchets domestiques ou industriels (la lampe contient des parts de mercure).

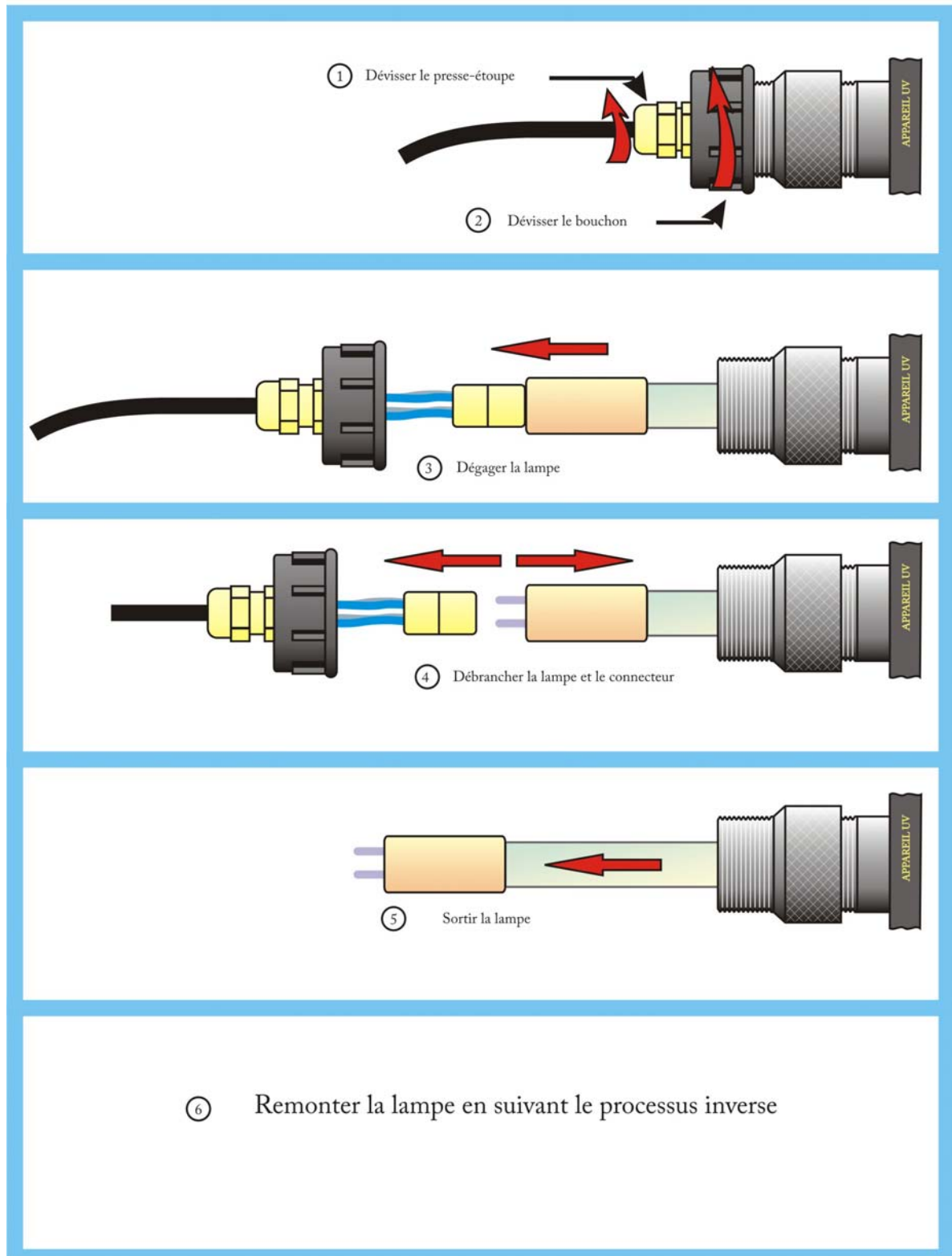
Vous pouvez la retourner au fabricant (ou au vendeur) ou la déposer en déchèterie.

# CHANGEMENT D'UNE LAMPE



ATTENTION !!

Avant toute intervention sur l'appareil, veillez à ce qu'il soit hors tension





### **3 - Gaine en quartz**

**Pour le changement et le nettoyage de la gaine en quartz , il est IMPERATIF de VIDANGER l'appareil avant toute manipulation.**

Des pertes de rayonnement se produisent lorsque les gaines en quartz sont souillées (dépôt calcaire, matière organique). Nettoyer les gaines avec une solution légèrement acide (ex : le vinaigre ou acide dilué).

La fréquence de nettoyage des gaines en quartz dépend des caractéristiques physico-chimiques de l'eau traitée. Plus l'eau de la piscine est calcaire, plus la fréquence de nettoyage des gaines est importante.

Dans tous les cas, vous devez vérifier l'état d'encrassement des gaines au minimum une fois par an, en début de saison par exemple, si votre piscine est mise en hivernage.

- Arrêter la pompe de recyclage de la piscine.
- Fermer les vannes d'isolement du circuit d'eau.
- Vidanger le circuit d'eau de la piscine.
- Effectuer les mêmes manipulations que lors du changement des lampes, sortir celles ci.
- Dévisser l'embout d'étanchéité en inox
- Retirer l'embout d'étanchéité en inox et la gaine en quartz en veillant à ne pas provoquer de chocs avec le cylindre en inox.
- Vérifier l'état des joints toriques; les changer si nécessaire.

Le nettoyage s'effectue par un lavage à l'acide dilué (acide chlorhydrique par exemple). Frotter avec un chiffon doux pour ne pas rayer la gaine en quartz qui est très fragile. Il ne doit pas avoir d'humidité à l'intérieur de la gaine.

Après le nettoyage, rincer la gaine à l'eau claire.

- Lors du montage de la gaine dans le stérilisateur UV, vérifiez que celle ci est correctement positionnée dans l'embout en téflon blanc au fond du stérilisateur. Si ce n'est pas le cas vous risquez de la casser lors du vissage de la pièce d'étanchéité en inox.
- Ne pas utiliser d'outils pour visser et dévisser les différentes pièces de la lampe et de la gaine en quartz. Effectuer les serrages à la main.

Vérifier qu'il n'y a aucune fuite d'eau au niveau de la gaine de quartz avant de remonter la lampe et de rallumer le stérilisateur.

# DEMONTAGE D'UNE GAINÉ

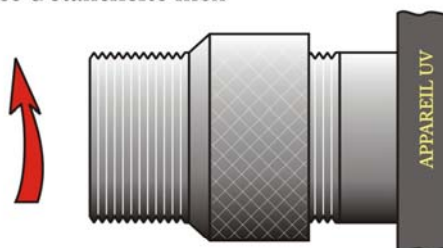


Voir chapitre " CHANGEMENT D'UNE LAMPE "

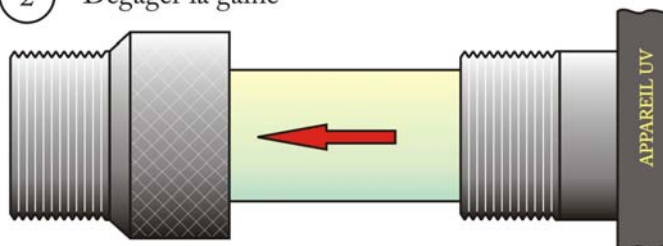


Vidanger l'appareil pour éviter tous risque d'éclaboussure

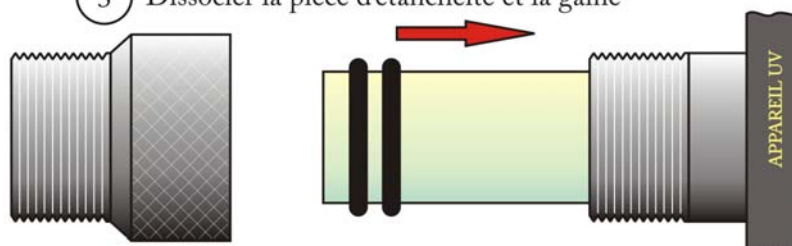
① Dévisser la pièce d'étanchéité inox



② Dégager la gaine



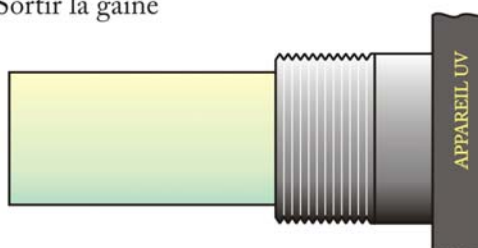
③ Dissocier la pièce d'étanchéité et la gaine



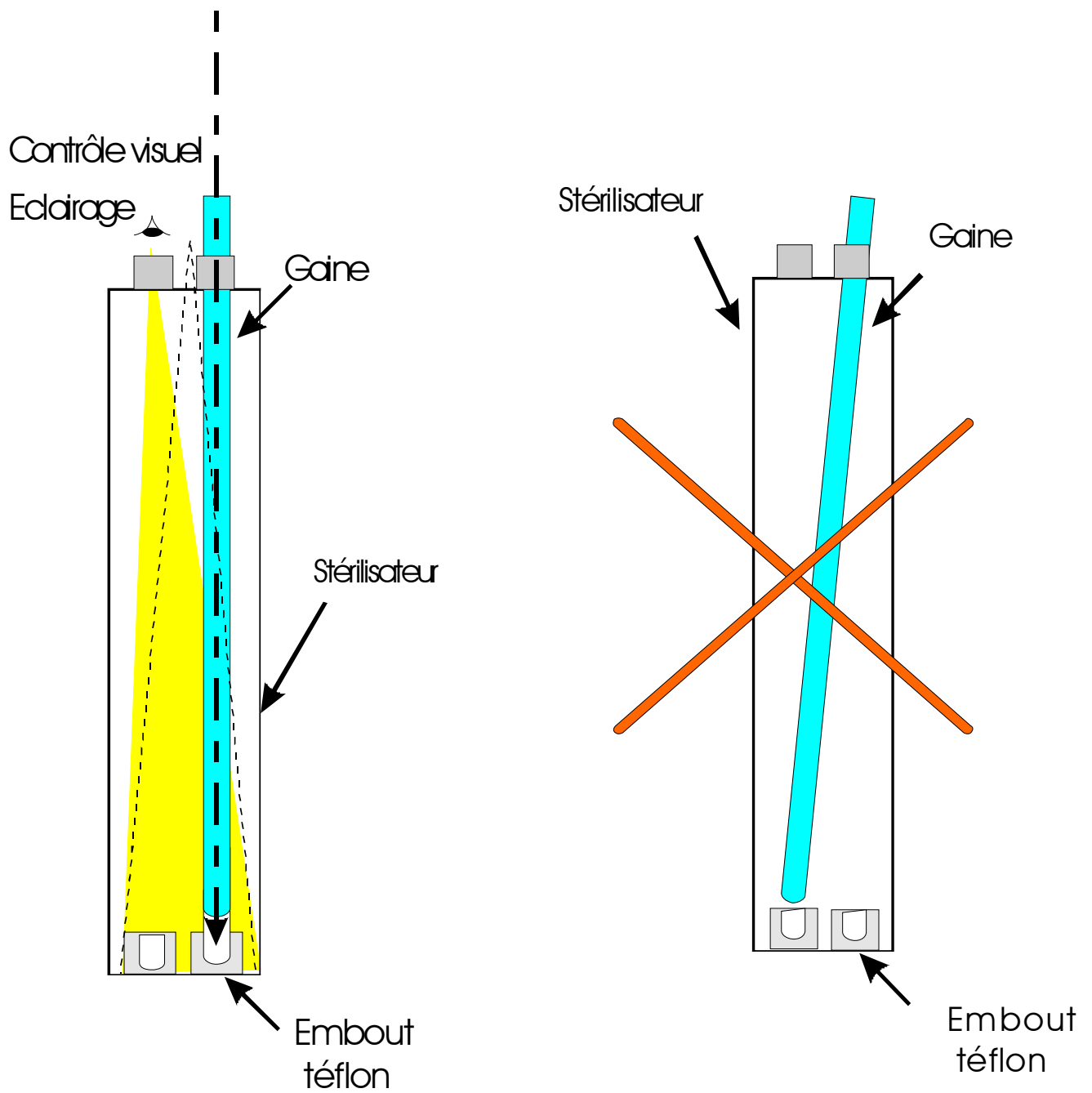
④ Sortir les joints



⑤ Sortir la gaine



# MONTAGE CORRECT DES GAINES DE QUARTZ



## **9-PANNES / LOCALISATION DES DEFAILLANCES**

<b>PANNES</b>	<b>CAUSE POSSIBLE</b>	<b>MESURE</b>
Un des voyants des lampes ne s'allume pas	<i>La lampe est mal connectée</i> La lampe est usée <i>Le ballast est grillé</i> Le starter est défectueux <i>Le voyant est défectueux</i>	<i>Vérifier le branchement du connecteur</i> Remplacer la lampe <i>Remplacer le ballast</i> Remplacer le starter <i>Changer le voyant</i>
Aucun voyant ne s'allume	L'alimentation est coupée <i>La pompe de recyclage n'est pas en service</i> Un problème électrique est survenu	Enclencher l'alimentation <i>Vérifier le minuteur de la pompe</i>  Contactez votre installateur ou le SAV

## **10-LISTE DE PIECES**

<b>DESIGNATION</b>	<b>QUANTITE</b>	<b>REFERENCE</b>
STERILISATEUR UV		
• lampe UV	2	TUV36T5HO
• gaine en quartz	2	78P389C2
• joint torique	4	BN1037
• ballast 80W – 50 Hz	2	445011
• voyant lumineux	2	C058900V
• porte starter ovale à vis	2	163011
• starter	2	162011
• Douille lampe	2	45002819
• Pièce d'étanchéité en PE	2	UVETAN5
• Bouchon PE + Presse étoupe	2	BF114

# **FICHE ANNEXES**

# CONSEILS D'UTILISATION

→ COUPLER LE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL PAR ULTRAVIOLETS AVEC LA POMPE DE RECYCLAGE ET LA FILTRATION.

**Rappel :** l'efficacité de la désinfection par ultraviolets dépend de la limpidité de l'eau c'est-à-dire de la performance de la filtration. Il est donc conseillé de faire fonctionner la pompe, le filtre et le stérilisateur pendant 10 à 14 heures par jour durant l'été.

Après un orage, il est recommandé d'augmenter le temps de filtration et de désinfection. La désinfection par ultraviolets n'exclut pas un traitement préventif contre les algues et le nettoyage régulier des parois et du fond de la piscine.

## **HIVERNAGE :**

Il est préférable de laisser la piscine en eau pendant l'hiver. L'adjonction d'un produit d'hivernage classique évite la prolifération des algues et la formation des dépôts de calcaire. Dans ce cas vous arrêtez l'EAU'LYMPIA .

Si vous laissez la pompe de recyclage fonctionner et n'ajoutez pas de produit d'hivernage, vous pouvez laisser le stérilisateur allumé et réduire l'injection d'anti-algues.

Si vous vidangez le circuit d'eau pour le mettre hors gel, le stérilisateur doit impérativement être éteint.

## **REMISE EN SERVICE AU PRINTEMPS :**

### **→ MAINTENANCE en début de chaque saison**

- REMPLACEMENT DES LAMPES **TOUS LES 2 ANS** OU **TOUS LES ANS** SI VOUS FAITES FONCTIONNER LE STERILISATEUR SUR 12 MOIS.
- NETTOYAGE DES GAINES EN QUARTZ DU STERILISATEUR
- VERIFICATION DES JOINTS D'ETANCHEITE ET CHANGEMENT SI NECESSAIRE
- NETTOYAGE COMPLET DE LA PISCINE ET DES FILTRES
- VERIFICATION DU PH ET AJUSTEMENT ENTRE 7 ET 7.5 SI NECESSAIRE
- INJECTION MANUELLE D'ANTI-ALGUES OU CHOC AU CHLORE RAPIDE A L'OUVERTURE DE LA PISCINE ET/OU EN DEBUT DE SAISON
- LA PISCINE DOIT ÊTRE PARFAITEMENT PROPRE AVANT DE REMETTRE EN SERVICE LE STERILISATEUR EAU'LYMPIA

# Stérilisateur UV : le dernier cri en matière de désinfection naturelle

Grâce à l'ensemble EAU'LYMPIA, vous allez agréablement profiter de votre piscine dans une eau naturelle et limpide.

EAU'LYMPIA est un appareil de désinfection par rayonnements ultraviolets qui possède les mêmes propriétés que les rayons UV solaires mais amplifiées. Il permet la destruction des bactéries et des virus sans produit chimique.

Voici quelques conseils pour profiter pleinement de votre stérilisateur et de votre piscine :

- ❶ **Tenir votre piscine propre en passant régulièrement soit le balais, soit le robot nettoyeur.**
- ❷ **Réguler la durée de la filtration et le nombre d'injection d'anti - algues par semaine en fonction de la température de l'eau.**
- ❸ **La désinfection par UV est efficace quel que soit le pH de votre eau. Néanmoins, pour votre confort, il est recommandé d'ajuster le pH de votre bassin aux environs de 7-7.5 avant d'utiliser votre EAU'LYMPIA**
- ❹ **Si exceptionnellement, pour des raisons climatiques, votre eau verdit, vous pouvez effectuer un choc au chlore rapide. Il est alors impératif d'éteindre les UV lors du chlore choc. Vous les rallumerez le lendemain, une fois que votre piscine n'est plus verte.**

**ET MAINTENANT BONNE BAIGNADE !**